

Vanessa AD Shipping

De: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>
Enviado em: terça-feira, 5 de agosto de 2025 13:43
Para: 'Arthur Gaia Schuler'
Cc: 'sales3@adshipping.com.br'; 'dayane@adshipping.com.br'; 'anderson@adshipping.com.br'
Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - SETEMBRO
Prioridade: Alta

Boa tarde Arthur, tudo bem?

Certo, obrigada pela confirmação.

Estarei solicitando os bookings no Dalian e ficarei atenta sobre o Palena e caso abra novamente te aviso para você analisar.

Obrigada!

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales



VANESSA CABRAL
PHONE: 55 51 3902 4008
E-MAIL: SALES11@ADSHIPPING.COM.BR
www.adshipping.com.br

AD SHIPP
DESERRAVANDO OS SETE MARES

52º Prêmio
Expertação RS

WCA world

Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

De: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>
Enviada em: terça-feira, 5 de agosto de 2025 12:49
Para: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>
Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br
Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - SETEMBRO

Boa tarde, Vanessa

Acaba ficando muito cara a operação.
Favor, seguir com as reservas no Dalian Express com a Maersk.

Peço também verificar abertura de opção com a Maersk ou com a MSC no navio Palena, havendo iremos avaliar custo de transferir (adiantar) o embarque.

Atenciosamente

Arthur Gaia Schuler

Analista / Comércio Exterior / Unidade III

Tel.: + 55 51 3883-6700

arthur.schuler@polofilms.com.br

www.polofilms.com.br



AGORA SOMOS:



De: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>

Enviada em: terça-feira, 5 de agosto de 2025 11:52

Para: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>

Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br

Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - SETEMBRO

AVISO: Este e-mail foi originado de fora da organização. Não clique em links e não abra anexos, a menos que você conheça o remetente e tenha certeza de que o conteúdo é seguro!

Oi Arthur

Sim, tem opção de compra conforme abaixo:

+3 dias USD 332/cntr

+6 dias USD 616/cntr

+9 dias USD 853/ cntr

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

De: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>
Enviada em: terça-feira, 5 de agosto de 2025 11:25
Para: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>
Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br
Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - SETEMBRO

Oi Vanessa

E tem a opção de compra adicional de free time no destino?

Atenciosamente

Arthur Gaia Schuler

Analista / Comércio Exterior / Unidade III
Tel.: + 55 51 3883-6700
arthur.schuler@polofilms.com.br
www.polofilms.com.br



AGORA SOMOS:

De: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>
Enviada em: terça-feira, 5 de agosto de 2025 11:18
Para: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>
Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br
Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - SETEMBRO
Prioridade: Alta

AVISO: Este e-mail foi originado de fora da organização. Não clique em links e não abra anexos, a menos que você conheça o remetente e tenha certeza de que o conteúdo é seguro!

Olá Arthur,

Gentileza notar que iremos verificar a situação do Depot em Cali com o agente e te posiciono antes de proceder com a solicitação do booking.

Ressalto também que, para essa opção de SPOT, os free times seguem o padrão: 5 dias na origem e 9 dias no destino.

Permaneço à disposição.

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

VANESSA CABRAL
PHONE: 55 51 3902 4008
E-MAIL: SALES11@ADSHIPPING.COM.BR
www.adshipping.com.br

AD SHIP
DESBRAVANDO OS SETE MARES

52° Prêmio Exportação RS
WCA world

Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você

recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

De: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>
Enviada em: terça-feira, 5 de agosto de 2025 10:59
Para: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>
Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br
Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - SETEMBRO

Bom dia, Vanessa

Favor, confirmar a questão da devolução sem custo com a Hapag em Cali, pois anteriormente já tivemos problema. Estando confirmado, pode seguir.

Atenciosamente

Arthur Gaia Schuler

Analista / Comércio Exterior / Unidade III

Tel.: + 55 51 3883-6700

arthur.schuler@polofilms.com.br

www.polofilms.com.br



De: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>
Enviada em: terça-feira, 5 de agosto de 2025 10:52
Para: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>
Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br
Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - SETEMBRO

AVISO: Este e-mail foi originado de fora da organização. Não clique em links e não abra anexos, a menos que você conheça o remetente e tenha certeza de que o conteúdo é seguro!

Bom dia Arthur,

Sim, temos a opção do Navio Palena aberto ainda no SPOT Hapag, porém o frete está mais elevado (**USD 2750/40 HC**).

Deseja prosseguir nessa opção?

Te aguardo, obrigada!

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

VANESSA CABRAL

PHONE: 55 51 3902 4008

E-MAIL: SALES11@ADSHIPPING.COM.BR

 www.adshipping.com.br



Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

De: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>

Enviada em: terça-feira, 5 de agosto de 2025 10:27

Para: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>

Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br

Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - SETEMBRO

Bom dia, Vanessa

Com outros armadores não teríamos disponibilidade?

Atenciosamente

Arthur Gaia Schuler

Analista / Comércio Exterior / Unidade III

Tel.: + 55 51 3883-6700

arthur.schuler@polofilms.com.br

www.polofilms.com.br



AGORA SOMOS:



De: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>

Enviada em: terça-feira, 5 de agosto de 2025 10:20

Para: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>

Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br

Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - SETEMBRO

Prioridade: Alta

AVISO: Este e-mail foi originado de fora da organização. Não clique em links e não abra anexos, a menos que você conheça o remetente e tenha certeza de que o conteúdo é seguro!

Bom dia Arthur, tudo bem?

Obrigada pelos fechamentos!

Note que temos o navio **Dalian Express de ETD 16/09**, podemos prosseguir nesse? O Palena já está sem espaços disponíveis.

Abraço,

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales



Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

De: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>

Enviada em: terça-feira, 5 de agosto de 2025 10:14

Para: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>

Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br

Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - SETEMBRO

Bom dia, Vanessa

Obrigado pelo envio.

Ok, vamos seguir.

Solicito 3 reservas de 1x40'HC padrão alimento e super-testado conforme abaixo. Devolução em Cali para todos os casos.

- 1x40'HC no Palena – referência EXT 299/25 – Cliente Cintandina.
- 1x40'HC no Palena – referência EXT 350/25 – Cliente Cintandina.
- 1x40'HC no Palena – referência EXT 352/25 – Cliente Cintandina.

Atenciosamente

Arthur Gaia Schuler

Analista / Comércio Exterior / Unidade III

Tel.: + 55 51 3883-6700

arthur.schuler@polofilms.com.br

www.polofilms.com.br



De: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>
Enviada em: terça-feira, 5 de agosto de 2025 09:33
Para: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>
Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br
Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - SETEMBRO
Prioridade: Alta

AVISO: Este e-mail foi originado de fora da organização. Não clique em links e não abra anexos, a menos que você conheça o remetente e tenha certeza de que o conteúdo é seguro!

Bom dia, Arthur, tudo bem?

Gentileza notar que nosso agente na Colômbia ainda não possui as tarifas para setembro, porém já as solicitou e aguarda o retorno da MSC para darmos continuidade no envio.

Enquanto isso, observei que o navio *Palena* já se encontra sem espaços disponíveis. O próximo navio, *Dalian Express* (ETD 16/09), está com espaço aberto e apresenta uma tarifa bastante semelhante à da MSC.

Gostaria de saber se há interesse em seguirmos com a opção da Maersk para garantirmos o espaço antes que se esgote? Anexo envio a tarifa revisada para sua análise.

Fico à disposição para quaisquer dúvidas.

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales



Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

De: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>
Enviada em: sexta-feira, 1 de agosto de 2025 13:52
Para: 'Arthur Gaia Schuler' <arthur.schuler@polofilms.com.br>
Cc: 'sales3@adshipping.com.br' <sales3@adshipping.com.br>; 'dayane@adshipping.com.br' <dayane@adshipping.com.br>; 'anderson@adshipping.com.br' <anderson@adshipping.com.br>
Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - AGOSTO

Boa tarde, Arthur,

Gentileza notar que já entrei em contato com o agente e, assim que ele me retornar, te informo. No entanto, com base no histórico dos envios, acredito que o frete deva ser enviado na semana 33.

Obrigada!

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales



VANESSA CABRAL
PHONE: 55 51 3902 4008
E-MAIL: SALES11@ADSHIPPING.COM.BR
www.adshipping.com.br

AD SHIPP
DESENVOLVENDO OS SETE MARECHES

52º Prêmio Exportação RS
WCA world

Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

De: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>
Enviada em: sexta-feira, 1 de agosto de 2025 12:59
Para: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>
Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br
Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - AGOSTO

Boa tarde,

Por favor, tem previsão de confirmação dos valores com a MSC?

Atenciosamente

Arthur Gaia Schuler

Analista / Comércio Exterior / Unidade III

Tel.: + 55 51 3883-6700

arthur.schuler@polofilms.com.br

www.polofilms.com.br



De: Arthur Gaia Schuler
Enviada em: quinta-feira, 31 de julho de 2025 13:01
Para: 'Vanessa AD Shipping' <sales11@adshipping.com.br>
Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br
Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - AGOSTO

Boa tarde,

Desculpe, pensei que a cotação anterior no Palena era com a MSC.
Vou analisar e retorno.

Atenciosamente

Arthur Gaia Schuler

Analista / Comércio Exterior / Unidade III
Tel.: + 55 51 3883-6700
arthur.schuler@polofilms.com.br
www.polofilms.com.br



AGORA SOMOS:



De: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>

Enviada em: quinta-feira, 31 de julho de 2025 11:55

Para: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>

Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br

Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - AGOSTO

Prioridade: Alta

AVISO: Este e-mail foi originado de fora da organização. Não clique em links e não abra anexos, a menos que você conheça o remetente e tenha certeza de que o conteúdo é seguro!

Olá Arthur, tudo bem?

Gentileza verificar em anexo as cotações atualizadas com a Hapag e com a Maersk.

Apenas reforçando que a cotação enviada no e-mail anterior refere-se à Maersk, pois a oferta da MSC com o agente ainda não foi renovada para setembro.

Fico à disposição caso tenha qualquer dúvida ou precise de informações adicionais.

Atenciosamente,

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

VANESSA CABRAL
PHONE: 55 51 3902 4008
E-MAIL: SALES11@ADSHIPPING.COM.BR
www.adshipping.com.br

AD SHIPP
DESCRIVANDO OS SETE MARES

52º Prêmio
Expertação RS
WCA world

Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

De: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>
Enviada em: quinta-feira, 31 de julho de 2025 11:35
Para: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>
Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br
Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - AGOSTO

Bom dia, Vanessa

Obrigado pelo retorno!

Favor, para fins comparativos, teria as cotações com a Maersk e com a Hapag para a mesma data?

Atenciosamente

Arthur Gaia Schuler

Analista / Comércio Exterior / Unidade III

Tel.: + 55 51 3883-6700

arthur.schuler@polofilms.com.br

www.polofilms.com.br



AGORA SOMOS:



De: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>
Enviada em: quinta-feira, 31 de julho de 2025 11:00
Para: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>
Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br
Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - AGOSTO

AVISO: Este e-mail foi originado de fora da organização. Não clique em links e não abra anexos, a menos que você conheça o remetente e tenha certeza de que o conteúdo é seguro!

Oi Arthur,

Tudo bem por aqui!

Temos oferta para o Navio Palena sim. Gentileza notar em anexo.

Ficaremos na expectativa do fechamento e disponíveis para dúvidas!

Abraço,

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

VANESSA CABRAL

PHONE: 55 51 3902 4008

E-MAIL: SALES11@ADSHIPPING.COM.BR



www.adshipping.com.br



AD SHIPP
DESCRAVANDO OS SETE MA



52º Prêmio
Exportação RS

WCA world

Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

De: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>
Enviada em: quinta-feira, 31 de julho de 2025 10:38
Para: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>
Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br
Assunto: RES: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - AGOSTO

Bom dia, Vanessa

Tudo bem e contigo?

Obrigado pelo envio! Mas no momento eu tenho demanda somente para o navio Palena (ETD 06/09). Por favor, poderia verificar se já teria cotação válida para este navio?

Atenciosamente

Arthur Gaia Schuler

Analista / Comércio Exterior / Unidade III
Tel.: + 55 51 3883-6700
arthur.schuler@polofilms.com.br
www.polofilms.com.br



De: Vanessa AD Shipping <sales11@adshipping.com.br>
Enviada em: quarta-feira, 30 de julho de 2025 17:03
Para: Arthur Gaia Schuler <arthur.schuler@polofilms.com.br>
Cc: sales3@adshipping.com.br; dayane@adshipping.com.br; anderson@adshipping.com.br
Assunto: AD SHIPPING - ATUALIZAÇÃO CARTAGENA - AGOSTO
Prioridade: Alta

AVISO: Este e-mail foi originado de fora da organização. Não clique em links e não abra anexos, a menos que você conheça o remetente e tenha certeza de que o conteúdo é seguro!

Olá Arthur, tudo bem?

Recebemos uma excelente oferta do nosso agente para Cartagena com a MSC, e imediatamente me lembrei dos seus embarques. Um ponto importante é que seguimos com a isenção do drop-off em Cali/Medellín garantida.

O valor do frete está em **USD 2.300/40HC**.

A programação de saídas para agosto foi incluída nas observações da cotação.

Fico à disposição caso tenha dúvidas ou precise de mais informações.

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

VANESSA CABRAL

PHONE: 55 51 3902 4008

E-MAIL: SALES11@ADSHIPPING.COM.BR



www.adshipping.com.br



AD
SHIPP
DESBARRAVANDO OS SETE MA



52° Prêmio
Exportação RS



Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

AVISO LEGAL:

As informações contidas neste e-mail e nos arquivos anexos são confidenciais e para uso exclusivo do destinatário aqui indicado.

Caso não seja o destinatário desta mensagem, por favor, apague o conteúdo do e-mail e notifique o remetente imediatamente.

Qualquer utilização indevida ou divulgação do conteúdo deste e-mail, parcial ou total, é estritamente proibida e sujeita às penalidades legais.